Bristol City Council

EDUCATION WELFARE SERVICE

سکول میں حاضری
والدین اور رکھوالوں کو کیا جاننا چاہیئے

سکول میں حاضری
ہر دن اہم ہے
اپنے بچے کی مدد کیجیئے
تا کہ وہ بہترین کارکردگی کرے

ALBANIAN

Nëse anglishtja nuk është gjuha juaj amtare dhe keni nevojë për një përkthim, ne mund t'ua sigurojmë atë.

BENGALI

ইংরেজী আপনার মাতৃভাষা না হলে এবং আপনার কোন অনুবাদের প্রয়োজন হলে আমরা তা প্রদান করতে সক্ষম।

CHINESE

如果英文不是您的第一語言，而您需要翻譯的話，我們可以爲您安排。

GUJARATI

જો તમારી પહેલી ભાષા અંગ્રેજી ન હોય અને તમને ભાષાંતરની જરૂર હોય તો અમે તમને તે આપી શકીએ છીએ.

HINDI

यदि अँग्रेज़ी आप की पहली भाषा नहीं है और आप को अनुवाद की आवश्यकता है तो यह हम आपको प्रदान कर सकते हैं

KURDISH

Heke îngilîzî zimanê we yê yekem nîne û pêwîstîya we bi wergêr heye, em dikarin yekî ji we re bibînin

POLISH

Jeżeli język angielski nie jest Twoim językiem ojczystym i wymagasz tłumaczenia, możemy to zapewnić.

PORTUGUESE

Se o Inglês não é a sua língua materna e precisa de uma tradução, nós podemos obtê-la.

PUNJABI

ਜੇਕਰ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਤੁਹਾਡੀ ਪਹਿਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਅਸੀਂ ਇਸਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

SOMALI

Haddii Ingiriisku aanu ahayn afkaaga kowaad oo aad u baahan tahay turjumaad, annagaa kuu samayn karra.

URDU

اگر انگریزی آپ کی پہلی زبان نہیں ہے اور آپ کو ترجمہ کی ضرورت ہے تو ہم آپ کے لئے فراہم کر سکتے ہیں۔

VIETNAMESE

Nếu quí vị không thạo Anh văn và cần bản dịch, chúng tôi sẽ giúp quí vị một bản.

خدمت بہبود تعلیم

شمالی ٹیم

فون: 0117 3533686

فیکس: 0117 3533688

جنوبی ٹیم

فون: 0117 9031660

فیکس: 0117 9031684

”اگرمجھے سزانامہ (PENALTY NOTICE) ملے اور میں جرمانہ ادا نہ کروں تو کیا ہو گا؟“

سزا نامے کی وصولی کے بعد پوری ادائیگی کرنے کے لئے آپ کے پاس 42 دن کا وقت ہے۔ اگر اس دوران پوری ادائیگی نہ ہو تو قانون کا تقاضا ہے کہ لوکل اتھارٹی میجسٹریٹ کی عدالت میں بچے کی بلا اجازت غیرحاضری کے خلاف کار روائی شروع کرے۔

جرم ثابت ہونے پر £1000 تک جرمانہ ہو سکتا ہے اور / یا متعدد دیگر کارروائیاں ہوسکتی ہیں جیسے یعنی والدین کے لئے خصوصی حکم (Parenting Orders) یا سماجی سزائیں (Community Sentences) ۔ مجرم ثابت ہونے پر والدین کا نام مجرمین کی فہرست پر چڑھا دیا جائے گا۔

” آگر میں جرمانہ ادا کردوں اور میرا بچہ بدستور غیرحاضر رہے، کیا تب بھی مجھ پر مقدمہ چل سکتا ہے؟“

نہیں ۔ اگرآپ نے ادائیگی کر دی ہے توسزانا مے میں لکھی ہوئی مدت کے لئے آپ کی ذمہ دار ی پوری ہوئی ۔ البتہ ، سزا نامے میں دی گئ مدت کے علاوہ ،پھر بلااجازت غیرحاضری ہوئی تو حالات و واقعات کی نسبت سے مزید قانونی کارروائی پر غور ہو سکتا ہے۔ اگر ایسا ہو تو ازحد لازم ہے کہ آپ اپنے بچے کے سکول اورایجوکیشن ویلفیئر جیسے امدادی اداروں کے ساتھ قریبی رابطہ رکھیں۔

” اگر میرا بچہ باقاعدگی سے سکول نہیں جاتا تو کیا مجھے مدد مل سکتی ہے؟“

جی ہاں ۔ اگر آپ کو اپنے بچے کی سکول حاضری کے سلسلے میں ضرورت ہو تو آپ کے بچے کا سکول اور خدمت بہبود تعلیم (Education Welfare Service) آپ کو مشورہ اور مدد فراہم کریں گے۔ یہ بہت اہم ہے کہ اگر آپ کواپنے بچے کی سکول حاضری کے سلسلے میں کوئی پریشانی ہو تو پہلی فرصت میں اپنے بچے کے سکول یا خدمت بہبود تعلیم Education Welfare Service سے رابطہ کریں ۔

ہر روز سکول جا نا کیوں ضروری ہے؟

سکول میں با قاعدہ حاضری سے آپ کے بچے کو کامیاب زندگی گزارنے کی صلاحیتیں پانے کا موقع ملتا ہے۔ آپ کے بچے کو ہر روز سکول جانا چاہیئے تا وقتیکہ کوئی ناگزیر وجہ ہو، جیسے علالت ۔

سکول سے غیر حاضری سے بچے کی تعلیم اور امتحانی نتائج پر برے اثرات مرتب ہوتے ہیں [تحقیق سے پتہ چلتا ہے کہ، اکثر اوقات، 17 روز کی غیر حاضری سے جی سی ایس ای (GCSE) کے گریڈ گر جاتے ہیں روزمرہ کا معمول متاثر ہوتا ہے اور طلباء جرم کی طرف مائل ہو سکتے ہیں۔

خریداری، سالگرہ یا گھرپر کسی مستری وغیرہ کے انتظار جیسی وجوہ کے لئے طلباء کو کبھی سکول سے چھٹی نہیں کرنا چاہیئے۔

سکول سے غیر حاضری سے زندگی کے مواقعوں پر سنگین اثرات پڑتے ہیں۔

سزا نامے (PENALTY NOTICES)کیوں جاری کیے جاتے ہیں؟

اگر کوئی بچہ باقاعدہ سکول نہ جاۓ اور سکول کی اجازت کے بغیر غیر حاضر ہو تو یہ والدین / رکھوالوں کا جرم ہے۔ اور بعض اوقات تو بلا اجازت غیرحاضری ایجوکیشن ایکٹ مجریہ 1996 کی دفعہ 444 کے تحت عدالتی کار روائی کا باعث بن جاتی ہے۔

قانونی چارہ جوئی کے متبادل کے طور پر غیر سماجی رویے کے قانون مجریہ 2003 کے تحت سزا نامے یعنی Penalty Notices متعارف کرائےگئے۔ اس کے تحت عدالت میں حاضری ضروری نہیں ہوتی، پھر بھی کوشش ہوتی ہے کہ اس سے سکول میں حاضری بہتر ہو جاۓ۔

ایک سزا نامے میں کتنا جرمانہ ہوتا ہے؟

£50 ، اگر ادائیگی 28 دن کے اندر اندر ہو۔ اس سے آگے، لیکن 42 دن سے پہلے، ہو تو £100 ۔

یہ کب استعمال ہوں گے؟

جب سکول آپ کے بچے کی غیرحاضری کے لیئے پیشگی راضی ہو جاۓ یا آپ کی وضاحت قبول کر لے تو یہ غیر حاضری 'مع اجازت' ہے ورنہ 'بلا اجازت'۔

سزا نامے استعمال ہو سکتے ہیں جب غیر حاضری بلا اجازت ہو،مثلا"جب:

- والدین سکول کے دنوں میں اپنے بچے کو بلا اجازت چھٹیوں پر لے جائیں، خصوصا" جب بچے SAT اور GCSE جیسے امتحا ن نہ دے پائیں۔
- Truancy sweep show کے بعد سکول میں جب غیرحاضر بچوں کی تفتیش ہو اور بچہ بلا اجازت غیر حاضر پایا جاۓ ۔
- بچے ہمیشہ حاضری رجسٹر بند ہو جانے کے بعد دیر سے سکول پہنچیں۔
- پچھلے دس ہفتوں کے دوران کوئی بچہ آٹھ یا زائد بار بلااجازت غیر حاضر ہو۔

اگر میرا بچہ سکول سے غائب ہوتا رہتا ہے تومجھے کیا کرنا چاہیئے؟

اگر آپ کا بچہ سکول سے بھاگتا رہتا ہے توآپ :

- اس سے بات کر کے اس حرکت کی وجہ معلوم کر سکتے ہیں۔
- سکول کے عملے کے کسی رکن سے بات کر کے مسئلے کا حل تلاش کر سکتے ہیں۔
- مشورے اور رہنمائی کے لئے خدمت بہبود تعلیم سے رابطہ کر سکتے ہیں (فون نمبر اس صفحے کی پشت پر)
- یہ سمجھنے کی کوشش کر سکتے ہیں کہ آپ کے بچے کے ساتھ کیا معاملہ پیش آرہا ہے اور اس کی مشکل دور کرنے میں اس کی مدد کرسکتے ہیں۔

بچوں کے کامیاب مستقبل کی کنجی تعلیم ہے اس لئے یہ اہم ہے کہ ان کے مسائل جلد از جلد حل کئے جائیں۔

مجھے یہ لیفلیٹ کیوں بھیجا گیا ہے؟

یہ لیفلیٹ سب والدین/رکھوالوں کو بھیجا جا رہا ہے تا کہ ہرایک کو دھیان رہے کہ ان کے بچے کو اپنی بہترین کارکردگی دکھانے کے لئے باقاعدہ اور وقت پر سکول جانا بہت ضروری ہے۔

یہ بہت اہم ہے کہ والدین اور رکھوالے اپنے بچے کی سکول سے بغیر اجازت غیر حاضری کے نتائج اور اس معاملے میں اپنی ذمہ داریوں کو سمجھیں۔

اگر میرا بچہ سکول سے غیر حاضر ہو تو مجھے کیا کرنا چاہیئے؟

غیر حاضری کی پہلی صبح ہی، جتنی جلدی ہو سکے، سکول کو فون کر کے غیر حا ضری کی وجہ بتایئے۔

ڈاکٹر اور ڈینٹسٹ کے ہاں عمومی نوعیت کی اپائنمٹ سکول کے اوقات کے باہر یا چٹھی والے دن بنوایئے۔ اگر سکول کےاوقات کے دوران ہی جانا ضروری ہو تو کوشش کیجیئے کہ بچے کا زیادہ تر وقت سکول میں گزرے اوراس کے بارے میں سکول کو بتا دیجیئے۔

اگرآپ کا بچہ میڈیکل / ڈینٹل اپائنمنٹ یا بیماری کی وجہ سے اکثر ہی غیر حاضر رہنے لگے تو آپ سے میڈیکل سرٹیفکیٹ یا اپائنمنٹ کارڈ طلب کیا جا سکتا ہے۔

مجھے جب چٹھیوں پر جا نا ہو، تب کیا ہو گا؟

تعلیمی سا ل کے دوران عا م طور پر چٹھی نہیں دی جا تی۔ غیر معمولی حالات میں سکول کی پا لیسی کا خیا ل کیجیئے اور ہیڈ ٹیچر سے اجازت لیجیئے۔